

256931-2026 - Kompetizzjoni

Il-Belġju – Xogħol tad-drenaġġ – Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

OJ S 73/2026 15/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AIDE

Email: r.darimont@aide.be

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Deskrizzjoni: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Identifikatur tal-proċedura: 6b7c8055-e838-40ad-9b9d-ada1230410a2

Identifikatur intern: PPP0IV-1955/6173/63049/01/E008

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45232420 Xogħol tad-drenaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Deskrizzjoni: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Identifikatur intern: 63049/01/E008_1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45232420 Xogħol tad-drenaġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45232420 Xogħol tad-drenaġġ

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Rue J. Steinbach, 1

Belt: MALMEDY

Kodiċi postali: 4960

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Pajjiż: Il-Belġju

Informazzjoni addizzjonali: Ville de Malmedy

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 450 Jiem

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: L'entrepreneur (chaque membre du groupement) doivent justifier d'une agrégation conformément à la loi du 20 mars 1991. Niveau(x) minimal(aux):

Cette condition doit être remplie à l'ouverture des offres et à la passation de marché.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique.

Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Valeur technique des travaux

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Prix

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Qualité et précision des documents

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/1955/IV/2025>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.publicprocurement.be>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: AIDE, rue de la Digue, 25 à 4420 Saint-Nicolas

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Concernant les délais d'introduction

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AIDE

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: AIDE

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: AIDE

Numru tar-reġistrazzjoni: 0203.963.680

Inderizz postali: rue de la Digue, 25

Belt: Saint-Nicolas

Kodiċi postali: 4420

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Pajjiż: Il-Belġju

Punt ta' kuntatt: Raphaël Darimont

Email: r.darimont@aide.be

Telefown: +32 42349652

Fax: +32 42356349

Inderizz tal-internet: <http://www.aide.be/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Numru tar-reġistrazzjoni: 0931.814.266

Inderizz postali: rue de la Science, 37

Belt: Bruxelles (Etterbeek)

Kodiċi postali: 1040

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: info@conseildetat.be

Telefown: +32 22349470

Fax: +32 22349842

Inderizz tal-internet: <http://www.raadvst-consetat.be/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Numru tar-registrazzjoni: BE 0475.480.736

Belt: Antwerpen / Anvers

Kodiċi postali: 2000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: info@3p.eu

Telefown: +32 3 294 30 51

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: FPS Policy and Support

Numru tar-registrazzjoni: BE 0671.516.647

Belt: Brussels

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: e.proc@publicprocurement.be

Telefown: +32 2 740 80 00

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

4d8cc125-0db5-4466-9639-d3d4727a11fb-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Les documents du marché ont été modifiés le 13/04/26. Deux modifications ont été apportées au Cahier des Charges : - Partie II - 4.12 : Diminution du nombre de dossier à remettre pour la demande de permis unique ; - 17.2. : Précision sur l'article relatif aux modules habitables temporaires. Le métré a également été adapté par l'ajout et la modification de certains postes (postes 112, 146 et 147).

10.1. **Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 70b9b410-b1d0-48f5-b8dc-c89c721970f2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 13/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 13/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 256931-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 73/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 15/04/2026